



## Post Scriptum. Memorie. O quasi (Italian Edition)

*Julia Dobrovolskaja*

Download now

[Click here](#) if your download doesn't start automatically

# Post Scriptum. Memorie. O quasi (Italian Edition)

*Julia Dobrovolskaja*

## **Post Scriptum. Memorie. O quasi (Italian Edition)** Julia Dobrovolskaja

Julia Dobrovolskaja ha vissuto una lunghissima vita. Traduttrice in russo dei maggiori scrittori italiani (Sciascia e Moravia, tra i tanti), amica di Paolo Grassi, Guttuso e Rodari, una volta in Italia ha tradotto e insegnato a tradurre, ha scritto dizionari e manuali, allevando più di una generazione di traduttori.

In questo volume il lettore troverà le sue memorie. Pagine che partono dall'infanzia e percorrono i decenni di una vita intensa, avventurosa, ricca di incontri e di colpi di scena. Pagine che lo porteranno nella Russia sovietica e nelle sue contraddizioni, nella Spagna delle Brigate internazionali, e di nuovo in URSS, in un quotidiano sdoppiato, ma che mai voleva cedere all' menzogna.

Ha scritto Sebastiano Grasso sul Corriere della sera:

"Una lunga vita in un «volume di dimensioni modeste» di una persona che si autodefinisce «poco seria, nel senso che non mi prendo mai sul serio». In Post scriptum. Memorie o quasi, l'autrice racconta la storia della sua vita: gli anni della scuola e la vincita di un concorso sulla poesia di Majakovskij; i giochi col fratellino Lev, ucciso a 21 anni al fronte nel 1945; l'appartenenza al «Gruppo dei cinque»; la laurea di lingue; i viaggi in Spagna come interprete; il lavoro alla TASS per leggere i giornali spagnoli, inglesi, tedeschi, italiani e francesi e aggiornare gli schedari; la condanna del Tribunale speciale «per chi era in grado di potere commettere un delitto» (in pratica chi andava all'estero) con conseguente carcerazione, nel '44, alla Lubjanka, poi in campo di lavoro correzionale, nel lager di Chovrino; l'insegnamento di italiano all'Istituto universitario di lingue straniere; la riabilitazione nel '55 e la conseguente reintegrazione. E ancora: le prese di posizione a favore di Anna Achmatova e la perdita del posto di lavoro; le traduzioni in russo di Sciascia, Moravia, Rodari e altri ancora; il lavoro come interprete e accompagnatrice, fra gli altri, della Callas, di Guttuso, Abbado, Grassi; il progressivo abbandono del comunismo, dopo Budapest e Praga; l'espatrio a Milano nel novembre del 1982 e l'inizio di una nuova vita..."

 [Download Post Scriptum. Memorie. O quasi \(Italian Edition\) ...pdf](#)

 [Read Online Post Scriptum. Memorie. O quasi \(Italian Edition\) ...pdf](#)

## **Download and Read Free Online Post Scriptum. Memorie. O quasi (Italian Edition) Julia Dobrovolskaja**

---

### **From reader reviews:**

#### **Leigh Weimer:**

Typically the book Post Scriptum. Memorie. O quasi (Italian Edition) has a lot of knowledge on it. So when you make sure to read this book you can get a lot of help. The book was written by the very famous author. Mcdougal makes some research prior to write this book. This book very easy to read you can obtain the point easily after scanning this book.

#### **Stephen Vancleave:**

In this period of time globalization it is important to someone to receive information. The information will make someone to understand the condition of the world. The health of the world makes the information simpler to share. You can find a lot of references to get information example: internet, classifieds, book, and soon. You will observe that now, a lot of publisher that will print many kinds of book. The actual book that recommended to your account is Post Scriptum. Memorie. O quasi (Italian Edition) this publication consist a lot of the information from the condition of this world now. This specific book was represented how do the world has grown up. The dialect styles that writer make usage of to explain it is easy to understand. The writer made some analysis when he makes this book. That's why this book appropriate all of you.

#### **Charles Shrader:**

Many people spending their time frame by playing outside together with friends, fun activity with family or just watching TV the entire day. You can have new activity to enjoy your whole day by reading a book. Ugh, think reading a book can definitely hard because you have to bring the book everywhere? It okay you can have the e-book, getting everywhere you want in your Cell phone. Like Post Scriptum. Memorie. O quasi (Italian Edition) which is having the e-book version. So , try out this book? Let's notice.

#### **Glory Ruiz:**

This Post Scriptum. Memorie. O quasi (Italian Edition) is brand new way for you who has curiosity to look for some information mainly because it relief your hunger info. Getting deeper you into it getting knowledge more you know or you who still having small amount of digest in reading this Post Scriptum. Memorie. O quasi (Italian Edition) can be the light food to suit your needs because the information inside this book is easy to get by means of anyone. These books produce itself in the form which can be reachable by anyone, yep I mean in the e-book contact form. People who think that in guide form make them feel tired even dizzy this reserve is the answer. So there isn't any in reading a e-book especially this one. You can find actually looking for. It should be here for anyone. So , don't miss it! Just read this e-book kind for your better life as well as knowledge.

**Download and Read Online Post Scriptum. Memorie. O quasi  
(Italian Edition) Julia Dobrovolskaja #5340JBN2QTK**

## **Read Post Scriptum. Memorie. O quasi (Italian Edition) by Julia Dobrovolskaja for online ebook**

Post Scriptum. Memorie. O quasi (Italian Edition) by Julia Dobrovolskaja Free PDF d0wnl0ad, audio books, books to read, good books to read, cheap books, good books, online books, books online, book reviews epub, read books online, books to read online, online library, greatbooks to read, PDF best books to read, top books to read Post Scriptum. Memorie. O quasi (Italian Edition) by Julia Dobrovolskaja books to read online.

### **Online Post Scriptum. Memorie. O quasi (Italian Edition) by Julia Dobrovolskaja ebook PDF download**

**Post Scriptum. Memorie. O quasi (Italian Edition) by Julia Dobrovolskaja Doc**

**Post Scriptum. Memorie. O quasi (Italian Edition) by Julia Dobrovolskaja Mobipocket**

**Post Scriptum. Memorie. O quasi (Italian Edition) by Julia Dobrovolskaja EPub**